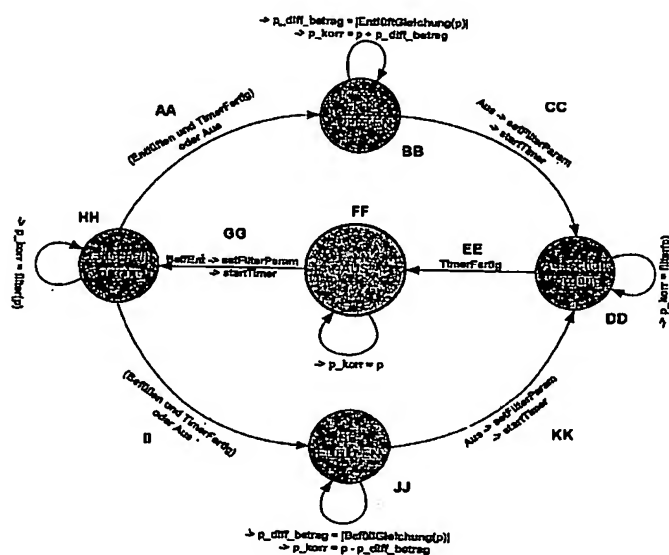




**(10) Internationale Veröffentlichungsnummer**  
**WO 2005/009781 A1**

*[Fortsetzung auf der nächsten Seite]*

**(54) Bezeichnung: VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR DRUCKMESSUNG**



AA... (DEGASSING AND TIME SWITCH INTERRUPTION) OR STOPPAGE  
BB... DEGASSING  
CC... STOPPAGE I SETTING FILTER PARAMETER  
STARTING TIME SWITCH  
DD... SWITCHING OFF  
EE... TIME SWITCH INTERRUPTION  
FF... STOPPAGE  
GG... FILLING/DEGASSING I SETTING FILTER PARAMETER  
STARTING TIME SWITCH  
HH... SWITCHING ON  
II... (FILLING AND TIME SWITCH INTERRUPTION) OR STOPPAGE  
JJ... FILLING  
KK... STOPPAGE I SETTING FILTER PARAMETER  
STARTING TIME SWITCH

**(57) Abstract:** The invention concerns a method for measuring pressure in a container (1) filled or capable of being filled, using a pressure sensor (6) and a control unit (5). The invention also concerns a device for implementing said method. The filling or emptying is carried out under the control of the control unit (5) which receives as input signal, in addition to the pressure value (Ps) measured by the pressure sensor (6), a switching state (8) of a valve (4) controlled to fill or empty the container (1).

**(57) Zusammenfassung:** Es wird ein Verfahren zur Messung von Druck in einem befüllten oder befüllbaren Behälter (1) mittels eines Drucksensors (6) und einer Steuereinheit (5), sowie eine zur Durchführung des Verfahrens vorgesehene Vorrichtung angegeben, wobei das Befüllen oder Entleeren unter Kontrolle der Steuereinheit (5) stattfindet, der als Eingangssignal neben dem vom Drucksensor (6) gemessenen Druckwert (Ps) ein Schaltzustand (8) eines zur Befüllen oder Entleeren des Behälters (1) angesteuerten Ventils (4) übermittelt wird.

**WO 2005/009781 A1**

(84) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SI, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), curasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NI, SN, TD, TG).

— vor Ablauf der für Änderungen der Ansprüche geltenden Frist; Veröffentlichung wird wiederholt, falls Änderungen eintreffen

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

Veröffentlicht:

— mit internationalem Recherchenbericht